

ONIX para Libros

Adiciones y cambios en la Versión 18 de las Listas de códigos

Esta es la lista consolidada de las adiciones, clarificaciones y otras modificaciones en la Versión 18 de las Listas de códigos de ONIX para Libros, aprobada por los grupos nacionales de ONIX y publicada (en su versión original en inglés) en agosto de 2012.

En las tablas, los nuevos códigos se marcan en rojo, los cambios y aclaraciones en azul y los textos y códigos sin cambios van en negro.

Lista 3 – Tipo de origen del registro (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
09	Agencia del ISBN	
10	Agencia de registro del ISTC	"International Standard Text Code"

Lista 5 – Tipo de identificador del producto (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
28	Número de OLCC	Número único asignado por el Centro de Catalogación de la Biblioteca China en línea ("Online Library Cataloging Center" - http://olcc.nls.gov.cn)

Lista 26 – Sistema de clasificación de materias (solo ONIX 2.1)

Cód.	Descripción	Comentario
27	Schlagwort-Normdatei (SWD)	OBSOLETO. Fichero de autoridades para clasificación de materias en países germanoparlantes. Ver http://www.dnb.de/standardisierung/normdateien/swd.htm (en alemán) y http://www.dnb.de/eng/standardisierung/normdateien/swd.htm (inglés). Usar el sistema GND.
91	GND	Gemeinsame Normdatei - Fichero de autoridades refundido en países germanoparlantes. Ver http://www.dnb.de/EN/Standardisierung/Normdaten/GND/gnd_node.html (en inglés). Combina los ficheros PND, SWD y GKD en uno solo fichero de autoridades y debe utilizarse con preferencia en lugar de los anteriores.

La Biblioteca Nacional Alemana ha combinado los ficheros de autoridades PND, SWD y GKD en un solo sistema unificado, el GND. Los códigos de materia existentes bajo SWD (o los antiguos identificadores de PND y GKD), se pueden expresar simplemente utilizando el código 91 en lugar del 27: el identificador de código de materia en sí (o los identificadores de personas u organizaciones) no cambian. Véanse también las Listas 27, 44 y 101.

Nota: Las Listas 26 y 27 contenían, hasta el momento, códigos formados por dos dígitos decimales pero ya se han asignado el 90% de los códigos disponibles (del 00 al 99). Para incrementar este número, se ha cambiado el formato del campo a "dos caracteres alfanuméricos". En algún momento futuro será necesario asignar códigos que incluyen letras: A0-A9, por ejemplo.

Lista 27 – Sistema de clasificación de materias (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
27	Schlagwort-Normdatei (SWD)	OBSOLETO. Fichero de autoridades para clasificación de materias en países germanoparlantes. Ver http://www.dnb.de/standardisierung/normdateien/swd.htm (en alemán) y http://www.dnb.de/eng/standardisierung/normdateien/swd.htm (inglés). Usar el sistema GND.
90	Indicador de fecha, evento o temporada señalados	Sistema de codificación alemán para indicar una relación con alguna fecha, evento o temporada señalados. Por ejemplo: "Otoño", "Semana Santa", "Vuelta al colegio"...
91	GND	Gemeinsame Normdatei - Fichero de autoridades refundido en países germanoparlantes. Ver http://www.dnb.de/EN/Standardisierung/Normdaten/GND/gnd_node.html (en inglés). Combina los ficheros PND, SWD y GKD en uno solo fichero de autoridades y debe utilizarse con preferencia en lugar de los anteriores.

Lista 29 – Tipo de código de público objetivo (audiencia) (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
21	Código de público infantil/juvenil en Japón	Código de tipo de audiencia en Japón, mediante una codificación de dos dígitos que indica el nivel de lectura desde 0-2 años hasta nivel de bachillerato ("High school")
22	Código de calificación ONIX para audiencia adulta	Calificación proporcionada por la editorial que indica las razones por las que un producto es solo para adultos, mediante un código de la Lista ONIX 203.

Lista 44 – Tipo de código de nombre (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
17	PND	Deutsche Nationalbibliothek Personennamendatei - código de nombre de persona del archivo de autoridades de la Biblioteca Nacional alemana utilizado en distintos países germanoparlantes. Ver http://www.dnb.de/standardisierung/normdateien/pnd.htm (alemán) o http://www.dnb.de/eng/standardisierung/normdateien/pnd.htm (inglés). OBSOLETO. Usar el GND.
20	GKD	Gemeinsame Körperschaftsdatei - Fichero de autoridades para nombres de entidades y corporaciones utilizado en países germanoparlantes. Ver http://www.dnb.de/standardisierung/normdateien/gkd.htm (alemán) o http://www.dnb.de/eng/standardisierung/normdateien/gkd.htm (inglés). OBSOLETO. Usar el GND.
25	GND	Gemeinsame Normdatei - Fichero de autoridades refundido en países germanoparlantes. Ver http://www.dnb.de/EN/Standardisierung/Normdaten/GND/gnd_node.html (en inglés). Combina los ficheros PND, SWD y GKD en uno solo fichero de autoridades y debe utilizarse con preferencia en lugar de los anteriores.

Lista 55 – Formato de fecha (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
13	YYYYMMDDThhmm	Hora exacta. Utilizar SOLO cuando sea relevante la precisión de hora y minutos. Por defecto se trata de la hora local. Alternativamente, se puede añadir una "Z" opcional para horas UTC, o con un signo + o - y un desplazamiento de huso horario, hhmm, respecto al UTC. Si no se indica una zona horaria, se trata de horas locales variables. Si hay indicación de zona horaria (con Z, + o -) se trata de un instante determinado en el tiempo.
14	YYYYMMDDThhmmss	Hora exacta. Utilizar SOLO cuando sea relevante la precisión de hora, minutos y segundos. Por defecto se trata de la hora local. Alternativamente, se puede añadir una "Z" opcional para horas UTC, o con un signo + o - y un desplazamiento de huso horario, hhmm, respecto al UTC. Si no se indica una zona horaria, se trata de horas locales variables. Si hay indicación de zona horaria (con Z, + o -) se trata de un instante determinado en el tiempo.

Estas aclaraciones se hacen con el fin de dejar claro que cualquier hora que se envíe sin indicación de la zona o huso horario se debe interpretar como hora local "variable", mientras que las que se envíen con esa indicación (ya sea con Z, + o -), especifican un "instante en el tiempo". Como ilustración, se presentan las dos siguientes formas de especificar una fecha de embargo (fecha hasta la cual no se puede vender un producto), que se suponen enviadas por una editorial basada en Toronto:

```
<Date dateformat="13">20120815T1500</Date>
<Date dateformat="13">20120815T1500-0400</Date>
```

¿Qué significan estas fechas para un punto de venta ubicado en Toronto y para otro ubicado en Vancouver? La primera es una hora local "variable" y, por lo tanto, el libro se podrá empezar a vender a partir de la 15:00 horas (hora local) en ambas localidades. Esto significa que la venta empezará tres horas antes en Toronto que en Vancouver. La segunda fecha representa un instante concreto en el tiempo y el libro se podrá empezar a vender a mediodía en Vancouver (12:00 h), en el mismo instante en que empieza su venta en Toronto (15:00 hora local).

Nota 1: Toronto se ubica en una zona horaria que está (en verano) cuatro horas por detrás de UTC (tiempo universal coordinado), de ahí la indicación -0400. Vancouver se encuentra en una zona correspondiente a tres horas adicionales por detrás. La siguiente indicación de fecha tendría el mismo significado que el segundo ejemplo anterior ya que las 19:00 UTC (según indica la presencia de la "Z") es el mismo instante en el tiempo que las 15:00 en la zona horaria -0400:

```
<Date dateformat="13">20120815T1900Z</Date>
```

Se recomienda especificar instantes en el tiempo utilizando UTC (que, a efectos prácticos, coincide con GMT).

Estos ejemplos corresponden a ONIX 3.0. Los mismos formatos de fechas y horas se pueden utilizar para un grupo limitado de fechas en ONIX 2.1 utilizando el elemento <DateFormat>, pero la mayor parte de fechas en 2.1 están limitadas al formato AAAAMMDD y no pueden incluir información de hora.

Nota 2: Medianoche se puede indicar como T0000 o como T2400. La primera se refiere al principio del día y la segunda al final del mismo. Así 20120814T2400 y 20120815T0000 representan el mismo instante: medianoche local al final del 14 de agosto o medianoche local al principio del 15 de agosto.

Nota 3: Los formatos de fechas y horas indicados son un subconjunto del estándar ISO 8601. Los mismos formatos derivados del estándar ISO 8601 se pueden utilizar con <SentDateTime> y el atributo *datestamp*. En ese caso, la diferencia entre horas variables e instantes en el tiempo es menos crítica ya que la función de ese campo es (básicamente) la de suministrar información de secuencia para distinguir información más antigua de información más reciente. Sin embargo, la intención de <SentDateTime> y del atributo *datestamp* es definir instantes en el tiempo y, por lo tanto, se desaconseja su uso sin indicación de zona horaria. Si no se indica esta, lo más recomendable es asumir que se trata de la zona horaria del remitente del mensaje.

Nota 4: En el caso de DILVE (www.dilve.es), los mensajes ONIX se procesan en el mismo orden en que se reciben, independientemente del valor del campo <SentDateTime>, y la información más reciente sustituye a la que pudiera existir previamente. Por ello, el remitente de los mensajes ONIX debe asegurarse de que estos se generan y se envían a DILVE en la secuencia correcta.

Lista 78 – Detalle de formato del producto (solo ONIX 2.1)

Cód.	Descripción	Comentario
D101	Formato Real Video	Formato propio de RealNetworks. Incluye RealVideo así como contenido RealVideo empaquetado en un contenedor RealMedia .rm.

Lista 101 – Tipo de identificador de nombre de persona (solo ONIX 2.1)

Cód.	Descripción	Comentario
02	PND	Deutsche Nationalbibliothek Personennamendatei - código de nombre de persona del archivo de autoridades de la Biblioteca Nacional alemana utilizado en distintos países germanoparlantes. Ver http://www.dnb.de/standardisierung/normdateien/pnd.htm (alemán) o http://www.dnb.de/eng/standardisierung/normdateien/pnd.htm (inglés). OBSOLETO. Usar el GND.
25	GND	Gemeinsame Normdatei - Fichero de autoridades refundido en países germanoparlantes. Ver http://www.dnb.de/EN/Standardisierung/Normdaten/GND/gnd_node.html (en inglés). Combina los ficheros PND, SWD y GKD en uno solo fichero de autoridades y debe utilizarse con preferencia en lugar de los anteriores.

Lista 163 – Función de la fecha de publicación (solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
25	Fecha límite de la editorial para pedidos de reserva	Fecha más tardía en la que la editorial admite pedidos para entrega garantizada antes de la fecha de publicación. Puede estar o no relacionado con un precio especial de reserva o prepublicación.
26	Fecha para una futura reimpresión	Fecha en la que se espera realizar una reimpresión del producto.

La editorial puede indicar una fecha de reimpresión futura junto con un valor del "estado en el catálogo" (campo <PublishingStatus>) 04 (Activo). La disponibilidad puede ser "disponible" si la reimpresión se inicia antes de agotar existencias, o "temporalmente no disponible", en caso contrario. En este caso, se debe indicar una fecha prevista de disponibilidad que, en principio, debería ser algo posterior a la fecha de reimpresión para dar tiempo a que el producto terminado llegue al canal.

Para pedidos de reserva, existe una diferencia entre el nuevo código 25 de la lista 163 y el código existente en la lista 166. El código de la lista 163 es la fecha límite establecida por la editorial para pedidos cuya entrega se garantiza antes de la fecha de publicación, mientras que la fecha de la lista 166 es el límite para realizar estos pedidos al canal de distribución (distribuidores y mayoristas). Estos últimos pedidos deben agruparse y pasarse a la editorial por lo que, en general, la fecha límite establecida mediante la lista 166 será algo anterior a la establecida mediante la lista 163.

Lista 175 – Detalle del formato del producto (solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
D101	Formato Real Video	Formato propio de RealNetworks. Incluye RealVideo así como contenido RealVideo empaquetado en un contenedor RealMedia .rm.

Lista 178 – Formato del archivo del recurso de soporte (solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
D101	Formato Real Video	Formato propio de RealNetworks. Incluye RealVideo así como contenido RealVideo empaquetado en un contenedor RealMedia .rm.

Lista 203 – Calificación ONIX para público adulto (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
00	Sin calificar	
01	Para cualquier público adulto	La editorial cree que el producto es adecuado para cualquier público adulto.
02	Aviso de contenido	La editorial cree que el contenido del producto puede herir la sensibilidad de parte del público adulto (sin especificar los motivos).
03	Aviso de contenido (sexo)	La editorial avisa de que el producto incluye contenido explícito de tipo sexual.
04	Aviso de contenido (violencia)	La editorial avisa de que el producto incluye contenido de tipo violento.
05	Aviso de contenido (drogas)	La editorial avisa de que el producto incluye contenido relacionado con el consumo y abuso de drogas.
06	Aviso de contenido (lenguaje)	La editorial avisa de que el producto incluye contenido con lenguaje explícito u ofensivo.

La intención de estos códigos ONIX es permitir a las editoriales asignar avisos de tipo general sobre la adecuación de los contenidos de un producto determinado a público adulto, de forma análoga a como se hace en otros ámbitos mediante indicaciones de tipo "18+", "Contenido X", etc.

Estos códigos no deben asignarse a productos en los que otros campos (por ejemplo "tipo de público objetivo" <AudienceCode>) contengan cualquier valor que no sea el de "público adulto". Por ejemplo, solo se deben utilizar los códigos de la lista 203 si se utiliza exclusivamente el código 01 de la lista 28, o con información equivalente. Cualquier producto que requiera un aviso de contenido es inadecuado para público juvenil (códigos 02 y 03 de la lista 28, o equivalentes). Los avisos de contenido tampoco son apropiados en contextos educativos o profesionales.

Graham Bell
 EDItEUR
 Agosto 2012

Traducción y adaptación española:
 DILVE (www.dilve.es)
 Agosto 2012